

Das arme Hähnchen

Ein Hühnchen und ein Hähnchen gingen einmal auf den Miststock scharren. Da fand das Hähnchen eine Haselnuss und erstickte fast daran. Dann lief das Hühnchen zum Brunnen, um Wasser zu holen für das Hähnchen. „Brunnen, gib mir Wasser“, so bettelte das Hühnchen. „Das Hähnchen ist am Erstickten und braucht Wasser.“ Aber der Brunnen meinte: „Ich gebe dir kein Wasser, geh zum Lindenbaum, er soll mir zuerst einen Strauß geben.“ Dann sagt der Lindenbaum: „Ich gebe dir keinen Strauß. Geh zuerst zu der Braut, die soll dir einen Kranz geben.“ Die Braut aber sagt: „Ich gebe dir keinen Kranz, geh zuerst zum Schuster, der soll dir Schuhe geben.“ Der Schuster aber meint: „Ich brauche einen Senkel. Ich gebe dir keine Schuhe. Geh zuerst zu der Sau, dass sie mir Borsten gibt.“ Und die Sau sagt: „Hühnchen, ich gebe dir keine Borsten, wenn ich keinen Hafer kriege.“ Dann geht das Hühnchen zu den Dreschern. Die Drescher haben Hunger, die sollen zuerst Suppe kriegen. Am Ende kriegt eine alte Frau Erbarmen und gibt dem Hühnchen eine Schüssel voll Suppe. Das Hühnchen bringt die



broderie des temps 'anciens'

Das a'eme Häänche**

E Hingel un e Häänchen bin emòl uf de Mischd göng scharre. Dò ha das Häänche ne Haselnuss gefun un isch dò dran fasch veschdiggt. Nò isch das Hingel zum Burren gelòift, fa Wasse se hole fa 's Häänchen. „Burren gib me Wösse“, so ha 's Hingel gebèddelt. „'s Häänchen isch am Verschdiggen un bruch Wösse.“ Awwe de Burren ha gemäänt: „Ich gèb de kä Wösse, gé zum Lènnèbòim, e so me sé'esch e Struss gèn.“ Nò séét de Lènnèbòim: „Ich gèb der kä Struss. Gé sé'esch zu de Bruut, di so de ne Kra'nz gin.“ Di Bruut awwe séét: „Ich gèv de kän Kra'nz. Gé sé'esch sum Schuschde, dè so de Schuu gèn.“ De Schuschde awwe mäant: „Ich bruch e Sèngel. Ich gèv de kä Schuu. Gé sé'esch su de Sòì, äss se me Bì'eschde git.“ Un di Sòì sääat: „Hingel, ich gèv de kä Bì'eschde, wènn ich kä Hawwe grii.“ Nò gé'e das Hingel zu de Drésche. Di Drésche ha'n Hunge, di solle sé'esch Supp grien. Am Ènt griit ne ò'ed Fròì Èba'emen un git em Hingel ne Schissel voll Supp. 's Hingel bringt di Supp ne Drésche, di Dréscher gèn Hawwe, di Sòì git Birschde, de Schuschde git de Schuu, di Brut de Kra'nz, dè Lènnèbòim de Struss un de Burren



chapelle de Linstroff